



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 10.7.2013
COM(2013) 506 final

2013/0245 (NLE)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas

(Text av betydelse för EES)

{SWD(2013) 260 final}

{SWD(2013) 261 final}

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

1.1. Allmän bakgrund

Ett av de viktigaste målen för Horisont 2020, ramprogrammet för forskning och innovation för perioden 2014–2020, är att stärka den europeiska industrin genom åtgärder till stöd för forskning och innovation inom en rad olika industrisektorer. I ramprogrammet föreskrivs bland annat inrättande av offentlig-privata partnerskap, och dessa ska bidra till lösningar på en del av Europas viktigaste utmaningar.

Det föreliggande förslaget innehåller bestämmelser om en förlängning av det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, som bildades inom ramen för sjunde ramprogrammet. Detta är i linje med kommissionens meddelanden *Public-private partnerships in Horizon 2020: a powerful tool to deliver on innovation and growth in Europe*¹, *Energi 2020 – En strategi för hållbar och trygg energiförsörjning på en konkurrensutsatt marknad*² och *Miljövänlig energi för transport: En europeisk strategi för alternativa bränslen*³.

1.2. Skäl och mål för det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas

Ett gemensamt företag för bränsleceller och vätgas är nödvändigt

- för att ta itu med två viktiga utmaningar för EU, nämligen att garantera en trygg energiförsörjning och förbättra/bevara konkurrenskraften,
- för att stödja EU:s politik för hållbar energi och hållbara transporter, klimatförändring, miljö och industrins konkurrenskraft, i enlighet med Europa 2020-strategin för tillväxt, och bidra till uppfyllandet av EU:s övergripande mål om smart och hållbar tillväxt för alla,
- för att ta itu med en rad hinder för effektiv forskning och innovation på detta område: stora risker, höga kostnader för FoU, otillräcklig kunskapsspridning och marknadsmisslyckanden. Eftersom industrin inte ensam kan stå för investeringarna för att lösa dessa problem krävs det offentligt stöd,
- för att motverka fragmenteringen av medlemsstaternas program och få till stånd de samordnade, långsiktiga, storskaliga, gränsöverskridande och sektorsövergripande insatser som krävs,
- för att hjälpa industrin att sätta upp en långsiktig forsknings- och innovationsagenda, skapa den kritiska massa som krävs, mobilisera privata investeringar, tillhandahålla stabil finansiering, underlätta kunskapsutbyte, minska riskerna, sänka kostnaderna och minska utvecklingstiden ("time to market").

Det allmänna målet med det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas för perioden 2014–2024 är att utveckla en stark, hållbar och globalt konkurrenskraftig sektor för bränsleceller och vätgas i unionen, och i synnerhet att

- minska produktionskostnaderna för bränslecellssystem som ska användas i transporttillämpningar, och samtidigt öka deras livslängd så att de kan konkurrera med konventionell teknik,
- öka elverkningsgraden och hållbarheten hos bränsleceller som används för kraftproduktion, och samtidigt sänka kostnaderna till nivåer som kan konkurrera med konventionell teknik,

¹ COM(2013) [...].

² KOM(2010) 639 slutlig, 10.11.2010.

³ COM(2013) 17 final, 24.1.2013.

- öka energieffektiviteten vid produktion av vätgas genom elektrolys av vatten, och samtidigt minska kapitalkostnaderna så att kombinationen av vätgas och bränslecellssystem kan konkurrera med de alternativ som finns på marknaden, och
- visa i stor skala att vätgas kan användas för att underlätta integreringen av förnybara energikällor i energisystemen, t.ex. genom att användas som en konkurrenskraftig energibärare för el som produceras från förnybara energikällor.

1.3. Att bygga på tidigare erfarenheter

Det andra gemensamma företag som föreslås bygger på resultaten från det tidigare gemensamma företaget inom ramen för sjunde ramprogrammet. De hittills viktigaste resultaten av det nuvarande gemensamma företaget har varit skapandet av ett starkt partnerskap, mobiliseringen av offentlig och privat finansiering och det stora deltagandet från industrins sida (särskilt av små och medelstora företag). Det gemensamma företaget har också skapat en betydande projektportfölj av strategisk betydelse. Stora tekniska framsteg har gjorts för både energi- och transporttillämpningar. Vissa tidiga tillämpningar, t.ex. gaffeltruckar och små reservkraftaggregat, har introducerats på marknaden. Industrin, medlemsstaterna och olika forskningsinstitutioner har också stimulerats att satsa mer av sina egna resurser. Deltagandet från storföretagens sida, liksom från de små och medelstora företagen, är stabilt och betydligt högre än för temat ”Energi” i sjunde ramprogrammet.

Den första deltidstvärderingen gjordes med hjälp av oberoende experter och slutfördes 2011. Man drog där slutsatsen att lösningen med ett gemensamt företag generellt sett stärker offentlig-privat verksamhet för teknisk utveckling och demonstration, och ger stabilitet åt FoU-samhället. De övergripande tekniska målen med det gemensamma företaget ansågs vara ambitiösa och konkurrenskraftiga.

Även om sektorn för bränsleceller och vätgas har hunnit långt vad gäller innovation är den fortfarande brådmogen och sårbar. För att ta bränslecells- och vätgastekniken från ritbordet till fullskalig användning i en global och konkurrensutsatt miljö krävs det en kraftig ökning av de offentliga och privata FoU-investeringarna både i medlemsstaterna och de associerade länderna. De offentliga medel i EU som finns tillgängliga för forskning om bränsleceller och vätgas, både i medlemsstaterna och genom ramprogrammet, räcker enligt uppskattningar inte till för att finansiera genomförandet av färdplanen för bränsleceller och vätgas för perioden 2014–2020⁴. Genom ambitiösa offentliga insatser kan man dock skapa goda förutsättningar för att få fram de privata investeringar som krävs för att komplettera det offentliga stödet och täcka FoU-behovet.

Förslaget om en förlängning av det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas innehåller bestämmelser som syftar till förenkling och större flexibilitet.

2. SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNING

Resultat av samråd

- Intressentgrupper som företräder industrin och forskarsamhället, medlemsstaterna och allmänheten har rådfrågats om förlängningen av det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas inom ramen för Horisont 2020. Under loppet av 2012 anordnades flera seminarier och särskilda möten för att diskutera forskningsprioriteringar för bränsleceller och vätgas, och fastställa hur man bäst genomför forsknings- och innovationsprogrammet på europeisk nivå. Under andra hälften av 2012 skickades en enkät ut till alla stödmottagare från det gemensamma företaget. 154 svar kom in, däribland 46 från näringslivsgruppen. 93 % av de stödmottagare som svarade uppgav att de var positiva till en förlängning av det gemensamma företaget. Bland medlemmarna i näringslivsgruppen hade 70 % ökat sin omsättning inom bränsleceller och vätgas sedan

⁴ http://ec.europa.eu/research/consultations/fch_h2020/fch-f2020-consultation-results.pdf

2007, och 70 % lade ut mer pengar på FoU. Omkring hälften av de medlemmar som svarade angav att ökningen av FoU-utgifterna var en direkt följd av bildandet av det gemensamma företaget.

- Ett offentligt samråd som genomfördes mellan juli och oktober 2012 gav upphov till 127 svar. De flesta deltagarna höll med om påståendet att bränsleceller och vätgas kommer att spela en viktig roll för framtidens koldioxidsnåla energi- och transportsektor i EU (98 % av de tillfrågade), för EU:s energiförsörjning (94 %) och för EU:s industriella konkurrenskraft (95 %). Resultaten av de offentliga samråden om ett offentlig-privat partnerskap för bränsleceller och vätgas inom Horisont 2020 finns på: http://ec.europa.eu/research/consultations/fch_h2020/fch-f2020-consultation-results.pdf

Konsekvensbedömning

Kommissionen har gjort en konsekvensbedömning av den föreslagna förordningen. Dokumentet ingår som en bilaga till förslaget.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

• Sammanfattning av den föreslagna åtgärden

Förslaget består av en rådsförordning om det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas bildades ursprungligen genom rådets förordning (EG) nr 521/2008 av den 30 maj 2008, som kommer att upphöra att gälla med verkan från och med den 1 januari 2014.

• Rättslig grund

Den rättsliga grunden för förslaget är artikel 187 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

Reglerna om deltagande och spridning av resultat i Horisont 2020-programmet kommer att tillämpas.

• Subsidiaritet och proportionalitet

Medlemsstaterna kan inte i tillräcklig grad nå målen i förslaget, eftersom utmaningen är av en storleksordning som överstiger medlemsstaternas förmåga att agera på egen hand. Det finns betydande skillnader mellan de nationella programmen, och deras fragmenterade och ibland överlappande karaktär innebär att det är effektivare att vidta åtgärder på EU-nivå. Om forsknings- och utvecklingsinsatserna slås samman och samordnas på EU-nivå finns större chanser till framgång, eftersom den infrastruktur och teknik som ska utvecklas är gränsöverskridande och eftersom det krävs en viss kritisk massa av resurser. Europeiska unionens insatser kommer att bidra till ett rationalisering av forskningsprogrammen och säkerställa kompatibiliteten hos de framtagna systemen, inte enbart genom gemensam standardförberedande forskning, utan även genom den faktiska standardisering som kommer att bli resultatet av ett nära forskningssamarbete och gränsöverskridande demonstrationsprojekt. Denna standardisering kommer att öppna en bredare marknad och främja konkurrensen. Förslaget ska också stimulera medlemsstaterna att genomföra kompletterande initiativ på nationell nivå för att stärka det europeiska forskningsområdet. Syftet med det gemensamma företaget är ju att använda dessa nationella och regionala program som en hävstång för att på bästa sätt utnyttja de samlade insatserna.

I enlighet med proportionalitetsprincipen går bestämmelserna i denna förordning inte utöver vad som är nödvändigt för att förordningens mål ska uppnås.

• Val av regleringsform

Föreslagen regleringsform: förordning.

Övriga regleringsformer skulle vara olämpliga av följande skäl:

Bildande av ett företag där unionen medverkar kräver en rådsförordning.

4. BUDGETKONSEKVENSER

EU:s bidrag på sammanlagt närmare 700 miljoner EUR⁵ (inklusive Efta) kommer att tas från budgeten för samhällsutmaningarna ”säker, ren och effektiv energi” och ”smarta, gröna och integrerade transporter” inom ramen för Horisont 2020.

De administrativa kostnaderna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas får inte överstiga 40 miljoner EUR och ska betalas kontant, på årsbasis, och delas lika mellan unionen och övriga medlemmar. Unionen ska bidra med 50 %, näringslivsgruppen med 43 % och forskningsgruppen med 7 %.

Forskningsverksamheten ska finansieras av EU och de enheter som ingår i övriga medlemmar som deltar i indirekta åtgärder. EU:s bidrag ska erläggas kontant, medan bidragen från enheterna i övriga medlemmar ska erläggas in natura inom ramen för de indirekta åtgärderna.

5. ÖVRIGT

- **Övergångsperiod**

Efter att utkastet till förordning beträffande bränsleceller och vätgas har antagits kommer förordning (EG) nr 521/2008 att upphävas. Åtgärder som inletts enligt förordning (EG) nr 521/2008 och finansiella skyldigheter med anknytning till dessa åtgärder ska dock fortsätta att omfattas av den förordningen tills de avslutas.

- **Översyn**

Europeiska kommissionen kommer att lägga fram en årlig rapport om de framsteg som gjorts inom det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Europeiska kommissionen kommer också att genomföra en halvtidsutvärdering samt en slutlig utvärdering då det gemensamma företaget upplöses.

Ansvarsfriheten för genomförandet av unionens bidrag ska ingå i den ansvarsfrihet som Europaparlamentet, på rådets rekommendation, beviljar kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 319 i fördraget.

- **Översyn/ändring/tidsbegränsning**

Förslaget innehåller en bestämmelse om översyn.

Förslaget innehåller en bestämmelse om tidsbegränsning.

⁵ i löpande priser

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING

om det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 187 och artikel 188 första stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande⁶,

med beaktande av Europeiska ekonomiska och sociala kommitténs yttrande⁷, och

av följande skäl:

- (1) Bestämmelser om offentlig-privata partnerskap i form av gemensamma teknikinitiativ angavs ursprungligen i Europaparlamentets och rådets beslut nr 1982/2006/EG av den 18 december 2006 om Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013)⁸.
- (2) I rådets beslut 2006/971/EG av den 19 december 2006 om det särskilda programmet Samarbete för genomförande av Europeiska gemenskapens sjunde ramprogram för verksamhet inom området forskning, teknisk utveckling och demonstration (2007–2013)⁹ identifieras specifika offentlig-privata partnerskap som ska få stöd, däribland ett offentlig-privat partnerskap inom det gemensamma teknikinitiativet för bränsleceller och vätgas.
- (3) I Europa 2020-strategin¹⁰ betonas behovet av att utveckla gynnsamma villkor för investeringar i kunskap och innovation så att man uppnår en smart och hållbar tillväxt för alla i EU. Både Europaparlamentet och rådet har godkänt denna strategi.
- (4) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 av den ... 2013 om inrättande av Horisont 2020 – Ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020)¹¹ syftar till att i högre grad främja forskning och innovation genom att kombinera medel från ramprogrammet Horisont 2020 och den privata sektorn i offentlig-privata partnerskap på nyckelområden där forskning och innovation kan bidra till unionens bredare konkurrenskraftsmål och till att hantera samhälleliga utmaningar. Unionen kan medverka i dessa partnerskap genom att ge finansiella bidrag till gemensamma företag som bildas på grundval av artikel 187 i fördraget inom ramen för beslut nr 1982/2006/EG.

⁶ EUT... [EP opinion].

⁷ EUT... [ESC opinion].

⁸ EUT L 412, 30.12.2006, s. 1.

⁹ EUT L 400, 30.12.2006, s. 86.

¹⁰ KOM(2010) 2020 slutlig.

¹¹ EUT... [H2020 FP].

- (5) I enlighet med rådets beslut nr .../2013/EU av den ... 2013 om inrättande av det särskilda programmet för genomförande av Horisont 2020 (2014–2020)¹² bör ytterligare stöd, på de villkor som anges i beslut nr .../2013/EU, ges till sådana gemensamma företag som bildats inom ramen för beslut nr 1982/2006/EG.
- (6) Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, som inrättades genom rådets förordning (EG) nr 521/2008 av den 30 maj 2008 om bildande av det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas¹³, har visat på vätgasens potential som energibärare och bränslecellernas potential som energiomvandlare, vilket banar väg för rena system som medför lägre utsläpp, ökar energitryggheten och stimulerar ekonomin. Deltidsutvärderingen av det gemensamma företaget¹⁴ har visat att det har fungerat som en plattform för ett stabilt partnerskap, för mobilisering av offentlig och privat finansiering och för ett starkt engagemang från industrins sida, i synnerhet från små och medelstora företag. Den rekommenderade utvidgningen av verksamheten i fråga om produktion, lagring och distribution av vätgas har tagits med i de nya målen. Motsvarande forskningsområde bör därför få fortsatt stöd, så att man kan utveckla en portfölj av rena, effektiva och överkomliga lösningar fram till marknadsintroduktion.
- (7) Det fortsatta stödet till forskningsprogrammet för bränsleceller och vätgas bör också bygga på erfarenheterna från det gemensamma företaget, inklusive resultaten av den första deltidsvärderingen samt intressenternas rekommendationer¹⁵, och genomföras med hjälp av mer ändamålsenliga strukturer och bestämmelser för att öka effektiviteten och möjliggöra förenklingar. För detta ändamål bör det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas anta finansiella regler som är särskilt anpassade till dess behov i enlighet med artikel 209 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget¹⁶.
- (8) Andra medlemmar än unionen i det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas har skriftligen gett sitt samtycke till att forskningsverksamhet inom det gemensamma företags område bedrivs i en struktur som är bättre anpassad till ett offentlig-privat partnerskaps karaktär. De andra medlemmarna än unionen i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas bör godkänna de stadgar som anges i bilagan till denna förordning genom ett godkännandebrev.
- (9) För att uppnå sina mål bör det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas tillhandahålla finansiellt stöd, främst i form av bidrag till deltagare efter det att öppna och konkurrensutsatta ansökningsomgångar genomförts.
- (10) Bidrag från andra medlemmar än unionen samt enheter inom dessa bör inte vara begränsade till att enbart täcka de administrativa kostnaderna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas och den samfinansiering som krävs för att genomföra forsknings- och innovationsåtgärder som stöds av det andra gemensamma företaget.
- (11) Deras bidrag bör också avse ytterligare verksamheter som andra medlemmarna än unionen, eller enheter inom sådana medlemmar, ska genomföra i enlighet med en plan för ytterligare verksamheter. För att man ska få en god överblick över hävstångseffekten bör dessa

¹² EUT... [H2020 SP].

¹³ EUT L 153, 12.6.2008, s. 1, ändrad genom rådets förordning (EU) nr 1183/2011 av den 14 november 2011, EUT L 302, 19.11.2011, s. 3.

¹⁴ Meddelande från kommissionen till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén: Partnerskap inom forskning och innovation, KOM(2011) 572 slutlig, 21.9.2011.

¹⁵ *Trends in investments, jobs and turnover in the Fuel cells and Hydrogen sector – results of stakeholders' consultation*: <http://www.fch-ju.eu/page/publications>

¹⁶ EUT L 298, 26.10.2012, s. 84.

ytterligare verksamheter bidra till det bredare gemensamma teknikinitiativet för bränsleceller och vätgas.

- (12) Särdragen hos sektorn för bränsleceller och vätgas – särskilt det faktum att det fortfarande är en brådmogen sektor med osäker avkastning på investeringarna och vars nytta framför allt kommer samhället till godo – motiverar att unionens bidrag är större än övriga medlemmars. För att stimulera ett bredare deltagande när det gäller de grupper som är medlemmar i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas och främja deltagande av nya enheter i det gemensamma teknikinitiativet bör unionens bidrag delas upp på två betalningar, varav den andra bör villkoras med ytterligare åtaganden, särskilt från nya ingående enheters sida.
- (13) Vid bedömningen av de samlade effekterna av det gemensamma teknikinitiativet för bränsleceller och vätgas kommer investeringarna från alla juridiska personer, utöver unionen, som bidrar till målen för det gemensamma teknikinitiativet för bränsleceller och vätgas att tas i beaktande. De totala investeringarna inom det gemensamma teknikinitiativet för bränsleceller och vätgas förväntas uppgå till minst 700 miljoner EUR.
- (14) Deltagande i indirekta åtgärder som finansieras av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas bör ske i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr ... /2013 av den ... 2013 om fastställande av regler för deltagande och spridning av resultat i Horisont 2020 – Ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020)¹⁷.
- (15) Unionens finansiella bidrag bör förvaltas i enlighet med principen om sund ekonomisk förvaltning och de relevanta reglerna om indirekt förvaltning i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 och kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1268/2012 av den 29 oktober 2012 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget¹⁸.
- (16) Revisioner av dem som mottar medel från unionen enligt denna förordning bör utföras på ett sådant sätt att den administrativa bördan minimeras, i enlighet med förordning (EU) nr .../2013 [the Horizon 2020 Framework Programme].
- (17) De ekonomiska intressena för unionen och övriga medlemmar i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas bör under hela utgiftscykeln skyddas med hjälp av proportionella åtgärder, bland annat avseende förebyggande, upptäckt och utredning av oriktigheter, inkassering av förlorade medel eller medel som utbetalats eller använts på felaktiga grunder och, i tillämpliga fall, administrativa och ekonomiska sanktioner enligt förordning (EU, Euratom) nr 966/2012.
- (18) Kommissionens internrevisor bör med hänsyn till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ha samma befogenheter som han eller hon har i förhållande till kommissionen.
- (19) I enlighet med artikel 287.1 i fördraget får det i stiftelseurkunderna för de organ eller byråer som upprättas av unionen uteslutas att revisionsrätten ska granska räkenskaperna över samtliga inkomster och utgifter. I enlighet med artikel 60.5 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 ska räkenskaperna för organ som omfattas av artikel 209 i samma förordning granskas av ett oberoende revisionsorgan, som ska yttra sig över bland annat räkenskapernas tillförlitlighet och de underliggande transaktionernas laglighet och korrekthet. För att undvika en dubbel granskning av räkenskaperna är det motiverat att räkenskaperna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas inte granskas av revisionsrätten.

¹⁷ EUT... [H2020 RfP].

¹⁸ EUT L 362, 31.12.2012, s. 1.

- (20) Eftersom målen för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas i fråga om att stärka industriell forskning och innovation i hela unionen inte i tillräcklig utsträckning kan uppnås av medlemsstaterna och de därför, för att undvika dubbelarbete, behålla en kritisk massa och säkerställa att offentliga medel används optimalt, bättre kan uppnås på unionsnivå, kan unionen vidta åtgärder i enlighet med subsidiaritets- och proportionalitetsprinciperna i artikel 5 i fördraget om Europeiska unionen. Denna förordning inskränker sig till det minimum som krävs för att uppnå dessa mål och går inte utöver vad som är nödvändigt för att uppnå dessa mål.
- (21) Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas inrättades för en period fram till och med den 31 december 2017. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas bör ge fortsatt stöd till forskningsprogrammet för bränsleceller och vätgas, genom att utvidga verksamheternas räckvidd inom ramen för en ändrad regeluppsättning. För att uppnå en optimal användning av de anslag som är tillgängliga för forskning bör övergången från det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas anpassas till och synkroniseras med övergången från det sjunde ramprogrammet till ramprogrammet Horisont 2020. För rättssäkerhetens och tydlighetens skull bör därför rådets förordning (EG) nr 521/2008 upphöra att gälla och övergångsbestämmelser fastställas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1 **Bildande**

1. För genomförande av det gemensamma teknikinitiativet för bränsleceller och vätgas bildas härmed ett gemensamt företag enligt artikel 187 i fördraget (nedan kallat *det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas*) för perioden 1 januari 2014–31 december 2024.
2. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska ersätta och efterträda det gemensamma företag för bränsleceller och vätgas som bildades genom rådets förordning (EG) nr 521/2008.
3. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska utgöra ett organ som anförtros genomförandeuppgifter inom ramen för ett offentlig-privat partnerskap enligt artikel 209 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012¹⁹.
4. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska vara en juridisk person. Företaget ska i varje medlemsstat ha den mest vittgående rättskapacitet som kan tillerkännas juridiska personer enligt lagstiftningen i staten i fråga. Det ska i synnerhet kunna förvärva och överlåta fast och lös egendom samt kunna uppträda som part i rättsliga förhandlingar.
5. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska ha sitt säte i Bryssel i Belgien.
6. Stadgarna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas anges i bilagan.

Artikel 2 **Mål**

1. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska ha följande mål:

¹⁹ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

- (a) Att bidra till genomförandet av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr .../2013 av den ... 2013 om inrättande av Horisont 2020 – Ramprogrammet för forskning och innovation (2014–2020), och särskilt del... i rådets beslut nr .../2013/EU av den ... 2013 om inrättande av det särskilda programmet för genomförande av Horisont 2020 (2014–2020).
- (b) Att bidra till målen i det gemensamma teknikinitiativet för bränsleceller och vätgas, genom utveckling av en stark, hållbar och globalt konkurrenskraftig sektor för bränsleceller och vätgas i unionen.

2. Det ska särskilt

- minska produktionskostnaderna för bränslecellssystem som ska användas i transporttillämpningar, och samtidigt öka deras livslängd så att de kan konkurrera med konventionell teknik,
- öka elverkningsgraden och hållbarheten hos bränsleceller som används för kraftproduktion, och samtidigt sänka kostnaderna till nivåer som kan konkurrera med konventionell teknik,
- öka energieffektiviteten vid produktion av vätgas genom elektrolys av vatten, och samtidigt minska kapitalkostnaderna så att kombinationen av vätgas och bränslecellssystem kan konkurrera med de alternativ som finns på marknaden, och
- visa i stor skala att vätgas kan användas för att underlätta integreringen av förnybara energikällor i energisystemen, t.ex. genom att användas som en konkurrenskraftig energibärare för el som produceras från förnybara energikällor.

Artikel 3

Unionens finansiella bidrag

1. Unionens bidrag, inklusive Efta-anslag, till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, för täckande av administrativa kostnader och driftskostnader, ska uppgå till högst 700 miljoner EUR, i form av
 - (a) upp till 600 miljoner EUR i form av det bidrag som anslås i enlighet med artikel 4.1,
 - (b) upp till 100 miljoner EUR, motsvarande eventuella ytterligare bidrag som anslås utöver det minimibelopp som anges i artikel 4.1.

Bidraget ska betalas från de anslag i unionens allmänna budget som tilldelats det särskilda programmet för genomförande av ramprogrammet Horisont 2020 i enlighet med relevanta bestämmelser i artikel 58.1 c iv och artiklarna 60 och 61 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 avseende sådana organ som avses i artikel 209 i den förordningen.
2. Förfarandena för unionens finansiella bidrag ska anges i en delegeringsöverenskommelse och i årliga avtal om överföring av medel som ska ingå mellan kommissionen, på unionens vägnar, och det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
3. Den delegeringsöverenskommelse som avses i punkt 2 ska ta upp de aspekter som anges i artiklarna 58.3, 60 och 61 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 och artikel 40 i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 1268/2012, samt bland annat följande aspekter:
 - (a) Villkoren för det andra gemensamma företags bidrag i fråga om de relevanta resultatindikatorer som avses i bilaga II till beslut nr .../EU [the Specific Programme implementing the Horizon 2020 Framework Programme].

- (b) Villkoren för det andra gemensamma företags bidrag med hänsyn till den övervakning som avses i bilaga III till beslut nr .../EU [the Specific Programme implementing the Horizon 2020 Framework Programme].
- (c) De särskilda resultatindikatorer som avser det andra gemensamma företags funktion.
- (d) Förfarandena för tillhandahållande av de data som krävs för att kommissionen ska kunna fullgöra sina skyldigheter i fråga om spridning av resultat och rapportering.
- (e) Användning av och förändringar beträffande personal, särskilt rekrytering per tjänstegrupp, lönegrad och kategori, omklassificering och förändringar av antalet anställda.

Artikel 4

Bidrag från andra medlemmar än unionen

1. Medlemmarna i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, bortsett från unionen, ska ge – eller se till att de enheter som ingår i dem ger – ett totalt bidrag på minst 400 miljoner EUR under den period som anges i artikel 1.
2. Det bidrag som avses i punkt 1 ska bestå av följande:
 - (a) Bidrag till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, i enlighet med regel 13.2 och 13.3 b i stadgarna enligt bilagan.
 - (b) Naturabidrag på minst 300 miljoner EUR under den period som anges i artikel 1 från andra medlemmar än unionen eller de enheter som ingår i dessa, bestående av deras kostnader för att genomföra ytterligare verksamheter som inte ingår i det andra gemensamma företags arbetsplan och som bidrar till att målen för det gemensamma teknikinitiativet för bränsleceller och vätgas uppnås. Andra EU-finansieringsprogram får bidra till att täcka dessa kostnader i enlighet med tillämpliga regler och förfaranden. I sådana fall ska unionens finansiering inte ersätta naturabidragen från övriga medlemmar eller de enheter som ingår i dessa.

De kostnader som avses i b ska inte vara berättigande till finansiellt stöd från det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Motsvarande verksamheter ska anges i en årlig plan för ytterligare verksamheter, där det uppskattade värdet av dessa bidrag ska anges.
3. Medlemmarna i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, bortsett från unionen, ska senast den 31 januari varje år rapportera till styrelsen för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas om värdet av de bidrag som avses i punkt 2 för vart och ett av de föregående räkenskapsåren.
4. Vid värdering av de bidrag som avses i punkt 2 b och regel 13.3 b i stadgarna i bilagan ska kostnaderna fastställas enligt sedvanliga kostnadsredovisningsmetoder för de berörda enheterna, tillämpliga redovisningsstandarder i det land där varje enhet är etablerad och tillämpliga internationella redovisningsstandarder/IFRS-standarder. Kostnaderna ska styrkas av en oberoende extern revisor som utnämnts av den berörda enheten. Värderingen av bidragen ska kontrolleras av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Om osäkerheter kvarstår får det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas göra en revision av värderingen.
5. Kommissionen får avsluta, proportionellt minska eller frysa unionens finansiella bidrag till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, eller inleda det avvecklingsförfarande som avses i regel 21.2 i stadgarna enligt bilagan, om berörda medlemmar, eller de enheter som ingår i dessa, inte ger de bidrag som avses i punkt 2 eller ger bidragen endast delvis eller för sent.

Artikel 5 **Finansiella regler**

Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska anta särskilda finansiella regler i enlighet med artikel 209 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 och förordning (EU) nr ... [Delegated Regulation on the model Financial Regulation for PPPs].

Artikel 6 **Personal**

1. Tjänsteföreskrifterna för tjänstemän i Europeiska unionen och anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska unionen, som de fastställs i rådets förordning (EEG, Euratom, EKSG) nr 259/68²⁰ och de bestämmelser som antagits genom överenskommelse mellan unionens institutioner för tillämpningen av dessa tjänsteföreskrifter och anställningsvillkor ska gälla för den personal som anställs av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
2. I förhållande till det andra gemensamma företags personal ska styrelsen utöva de befogenheter som enligt tjänsteföreskrifterna tilldelas tillsättningsmyndigheten och de befogenheter som enligt anställningsvillkoren för övriga anställda tilldelas den myndighet som är behörig att sluta anställningsavtal (nedan kallade *tillsättningsmyndighetsbefogenheter*).

Styrelsen ska, i enlighet med artikel 110 i tjänsteföreskrifterna, anta ett beslut grundat på artikel 2.1 i tjänsteföreskrifterna och artikel 6 i anställningsvillkoren för övriga anställda om delegering av relevanta tillsättningsmyndighetsbefogenheter till den verkställande direktören och om fastställande av på vilka villkor denna delegering av befogenheter kan dras in. Den verkställande direktören får vidaredelegera dessa befogenheter.

Om exceptionella omständigheter kräver det får styrelsen genom ett beslut tillfälligt dra in delegeringen av tillsättningsmyndighetsbefogenheterna till den verkställande direktören samt de befogenheter som denne vidaredelegerat, och utöva dem på egen hand eller delegera dem till en av sina medlemmar eller till en anställd i det gemensamma företaget utom den verkställande direktören.

3. Styrelsen ska i enlighet med artikel 110 i tjänsteföreskrifterna anta lämpliga genomförandebestämmelser för tjänsteföreskrifterna och för anställningsvillkoren för övriga anställda.
4. Personalstyrkan ska fastställas i en tjänsteförteckning för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, som anger antalet tillfälliga tjänster per tjänstegrupp och lönegrad och antalet kontraktsanställda uttryckt i heltidsekvivalenter, i linje med det gemensamma företags årsbudget.
5. Personalen i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska bestå av tillfälligt anställda och kontraktsanställda.
6. Alla personalkostnader ska bäras av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.

Artikel 7 **Utstationerade nationella experter och praktikanter**

1. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas får använda sig av utstationerade nationella experter och praktikanter som inte är anställda av det

²⁰ EGT 56, 4.3.1968, s. 1.

gemensamma företaget. Antalet utstationerade nationella experter uttryckt i heltidsekvivalenter ska läggas till de personaluppgifter som avses i artikel 6.4, i linje med årsbudgeten.

2. Styrelsen ska anta ett beslut om regler för utstationering av nationella experter till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas och om användning av praktikanter.

Artikel 8 **Immunitet och privilegier**

Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas och dess personal ska omfattas av protokollet om Europeiska unionens immunitet och privilegier.

Artikel 9 **Skadeståndsansvar för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas**

1. Det andra gemensamma företags avtalsrättsliga ansvar ska regleras av gällande avtalsbestämmelser och den lagstiftning som är tillämplig på avtalet, beslutet eller kontraktet i fråga.
2. Vad beträffar utomobligatoriskt ansvar ska det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ersätta skada som orsakats av dess personal under tjänsteutövningen i enlighet med de allmänna principer som är gemensamma för medlemsstaternas rättsordningar.
3. Alla betalningar som det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas gör med anledning av det ansvar som avses i punkterna 1 och 2, och de kostnader och utgifter som uppstår i samband med detta, ska betraktas som det andra gemensamma företags utgifter och täckas av det andra gemensamma företags medel.
4. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska vara ensamt ansvarigt för att fullgöra sina skyldigheter.

Artikel 10 **Domstolens behörighet och tillämplig lagstiftning**

1. Domstolen ska ha behörighet i enlighet med de villkor som fastställs i fördraget och i följande fall:
 - (a) Vid tvister mellan medlemmarna som berör ämnesområden som regleras i denna förordning.
 - (b) I enlighet med eventuella skiljedomsklausuler i avtal eller kontrakt som ingås eller i beslut som fattas av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
 - (c) Vid tvister om ersättning för skada som vållats av anställda i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas under deras tjänsteutövning.
 - (d) Vid tvister mellan det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas och dess personal, inom de gränser och på de villkor som anges i tjänsteföreskrifterna för tjänstemän och anställningsvillkoren för övriga anställda vid Europeiska unionen.
2. Lagstiftningen i den stat där det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas har sitt säte ska tillämpas i alla frågor som inte omfattas av denna förordning eller av några andra unionsrättsakter.

Artikel 11

Utvärdering

1. Kommissionen ska senast den 31 december 2017 göra en deltidstutvärdering av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas där man särskilt ska bedöma deltagandenivån i och bidragen till indirekta åtgärder för såväl de enheter som ingår i andra medlemmar än unionen som för övriga juridiska personer. Kommissionen ska senast den 30 juni 2018 meddela slutsatserna av utvärderingen samt sina kommentarer till Europaparlamentet och rådet.
2. Med utgångspunkt i slutsatserna av den deltidstutvärdering som avses i punkt 1 får kommissionen agera i enlighet med artikel 4.5 eller vidta andra lämpliga åtgärder.
3. Kommissionen ska göra en slututvärdering av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas inom sex månader efter att företaget avvecklats, dock senast inom två år efter det att det avvecklingsförfarande som avses i regel 21 i stadgarna enligt bilagan har inletts. Resultatet av slututvärderingen ska läggas fram för Europaparlamentet och rådet.

Artikel 12

Beviljande av ansvarsfrihet

1. Ansvarsfrihet för budgetens genomförande i fråga om unionens bidrag till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska ingå i den ansvarsfrihet som Europaparlamentet, på rådets rekommendation, beviljar kommissionen i enlighet med förfarandet i artikel 319 i fördraget.
2. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska samarbeta fullt ut med de institutioner som deltar i beviljandet av ansvarsfrihet, och ska vid behov lämna alla ytterligare uppgifter som krävs. I samband med detta kan företaget ombes att ha en företrädare i möten med relevanta institutioner eller organ och att biträda kommissionens delegerade utanordnare.

Artikel 13

Efterhandsrevisioner

1. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska göra efterhandsrevisioner av utgifter för indirekta åtgärder i enlighet med artikel 23 i förordning (EU) nr ... [the Horizon 2020 Framework Programme] som en del av de indirekta åtgärderna inom ramen för Horisont 2020.
2. För att uppnå samstämmighet kan kommissionen besluta att utföra de revisioner som avses i punkt 1.

Artikel 14

Skydd av medlemmarnas finansiella intressen

1. Utan att det påverkar tillämpningen av regel 17.4 i stadgarna i bilagan ska det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ge kommissionens personal och andra av kommissionen bemyndigade personer samt revisionsrätten sådant tillträde till platser och lokaler samt till alla uppgifter, inklusive uppgifter i elektronisk form, som krävs för att de ska kunna utföra sina revisioner.
2. Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) får göra utredningar, däribland kontroller och inspektioner på plats, i enlighet med reglerna och förfarandena i

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/1999 av den 25 maj 1999 om utredningar som utförs av Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (OLAF)²¹ och rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 av den 11 november 1996 om de kontroller och inspektioner på platsen som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter²², i syfte att fastställa om det har förekommit bedrägeri, korruption eller annan olaglig verksamhet som påverkar unionens finansiella intressen i samband med ett avtal, beslut eller kontrakt som får stöd inom ramen för denna förordning.

3. Utan att det påverkar tillämpningen av punkterna 1 och 2 ska kontrakt, avtal och beslut som följer av tillämpningen av denna förordning innehålla bestämmelser som uttryckligen ger kommissionen, det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, revisionsrätten och Olaf rätt att utföra sådana revisioner och utredningar, inom ramen för respektive befogenheter.
4. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska se till att medlemmarnas finansiella intressen har ett fullgott skydd genom att genomföra eller låta genomföra lämpliga interna och externa kontroller.
5. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska ansluta sig till det interinstitutionella avtalet av den 25 maj 1999 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om interna utredningar som utförs av Olaf²³. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska vidta de åtgärder som krävs för att underlätta interna utredningar som genomförs av Olaf.

Artikel 15

Konfidentiella uppgifter

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 16 ska det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas skydda alla känsliga uppgifter vars röjande kan skada dess medlemmars eller verksamhetsdeltagarnas intressen.

Artikel 16

Öppenhet

1. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar²⁴ ska tillämpas på de handlingar som finns hos det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
2. Styrelsen för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas får anta praktiska förfaranden för genomförande av förordning (EG) nr 1049/2001.
3. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 10 får beslut som det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas fattar i enlighet med artikel 8 i förordning (EG) nr 1049/2001 bli föremål för klagomål till Europeiska ombudsmannen på de villkor som anges i artikel 228 i fördraget.

²¹ EGT L 136, 31.5.1999, s. 1.

²² EGT L 292, 15.11.1996, s. 2.

²³ EGT L 136, 31.5.1999, s. 15.

²⁴ EGT L 145, 31.5.2001, s. 43.

Artikel 17

Regler för deltagande och spridning av resultat

Förordning (EU) nr ... [Rules for the participation and dissemination in Horizon 2020] ska tillämpas på åtgärder som finansieras av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska i enlighet med den förordningen betraktas som ett finansieringsorgan och ge finansiellt stöd till indirekta åtgärder enligt regel 1 i stadgarna enligt bilagan.

Artikel 18

Stöd från värdstaten

Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas och den stat där företaget har sitt säte får ingå en administrativ överenskommelse om immunitet och privilegier och annat stöd från den staten till det gemensamma företaget.

Artikel 19

Upphävande och övergångsbestämmelser

1. Förordning (EG) nr 521/2008 om bildande av det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska upphöra att gälla med verkan från och med den 1 januari 2014.
2. Utan att det påverkar tillämpningen av punkt 1 ska de åtgärder som inletts enligt förordning (EG) nr 521/2008 och finansiella skyldigheter med anknytning till dessa åtgärder fortsätta att omfattas av den förordningen tills de avslutas.
Den deltidstvärdering som avses i artikel 11.1 ska innefatta en slututvärdering av verksamheten inom det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas inom ramen för förordning (EG) nr 521/2008.
3. Denna förordning ska inte påverka rättigheter och skyldigheter för personal som anställts inom ramen för förordning (EG) nr 521/2008.
Anställningsavtalen för personal som avses i första stycket får i enlighet med tjänsteföreskrifterna förlängas inom ramen för denna förordning.
I synnerhet ska den verkställande direktör som utnämnts enligt förordning (EG) nr 521/2008 få uppdraget som verkställande direktör enligt den här förordningen, med verkan från och med den 1 januari 2014 och för den återstående mandatperioden. Övriga villkor i avtalet ska vara oförändrade.
4. Såvida något annat inte överenskommit mellan medlemmarna enligt förordning (EG) nr 521/2008 ska samtliga rättigheter och skyldigheter, inbegripet tillgångar, skulder eller skadeståndsansvar, för medlemmarna enligt den förordningen överföras till medlemmarna inom ramen för den här förordningen.
5. Eventuella outnyttjade anslag enligt förordning (EG) nr 521/2008 ska överföras till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.

Artikel 20

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande

BILAGA:
STADGAR FÖR DET ANDRA GEMENSAMMA FÖRETAGET FÖR BRÄNSLECCELLER
OCH VÄTGAS

1 – Uppgifter

Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska ha följande uppgifter:

- (a) Ge finansiellt stöd till indirekta forsknings- och innovationsåtgärder, främst i form av bidrag.
- (b) Uppnå den kritiska massa av forskningsinsatser som krävs för att industrin, offentliga och privata investerare, beslutsfattare och andra intressenter ska våga satsa på ett långsiktigt program.
- (c) Integrera forskning och teknisk utveckling och fokusera på att uppnå långsiktig hållbarhet och industriella konkurrenskraftsmål för kostnader, prestanda och hållbarhet samt avlägsna allvarliga tekniska flaskhalsar.
- (d) Stimulera innovation och tillkomsten av nya värdekedjor.
- (e) Underlätta samspelet mellan industri, universitet och forskningscentrum.
- (f) Främja deltagande av små och medelstora företag i sin verksamhet, i linje med målen för ramprogrammet Horisont 2020.
- (g) Genomföra brett upplagd och samhällsinriktad teknisk och ekonomisk forskning för att utvärdera och övervaka den tekniska utvecklingen och icke-tekniska hinder för marknadstillträde.
- (h) Främja utvecklingen av nya standarder och föreskrifter och se över befintliga sådana för att avlägsna konstgjorda hinder för marknadstillträde och stödja utbytbarhet, interoperabilitet, gränsöverskridande handel och exportmarknader.
- (i) Säkerställa en effektiv förvaltning av det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
- (j) Avsätta finansiering från unionen och mobilisera de resurser från den privata sektorn och annan offentlig sektor som behövs för att genomföra forsknings- och innovationsverksamhet beträffande bränsleceller och vätgas.
- (k) Främja och underlätta deltagande från industrins sida i ytterligare verksamheter som genomförs utanför de indirekta åtgärderna.
- (l) Genomföra verksamhet för information, kommunikation, utnyttjande och spridning genom tillämpning, efter nödvändiga ändringar, av artikel 22 i förordning (EU) nr .../2013 [the Horizon 2020 Framework Programme].
- (m) Utföra alla andra uppgifter som krävs för att uppnå målen i artikel 2 i denna förordning.

2 – Medlemmar

Medlemmarna i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska vara följande:

- (a) Unionen, företrädd av kommissionen.
- (b) New Energy World Industry Grouping AISBL, en organisation utan vinstsyfte som inrättats enligt belgisk lag med registreringsnummer 890025478, med permanent kontor i Bryssel, Belgien (nedan kallad *näringslivsgruppen*), efter godkännande av dessa stadgar genom ett godkännandebrev.

- (c) New European Research Grouping on Fuel Cells and Hydrogen AISBL, en organisation utan vinstsyfte som inrättats enligt belgisk lag med registreringsnummer 0897.679.372, med permanent kontor i Bryssel, Belgien (nedan kallad *forskningsgruppen*), efter godkännande av dessa stadgar genom ett godkännandebrev.

3 – Förändringar av medlemskap

1. En medlem får avsluta sitt medlemskap i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Avslutandet ska träda i kraft och bli oåterkalleligt sex månader efter det att övriga medlemmar meddelats. Därefter ska den före detta medlemmen befrias från alla skyldigheter, förutom dem som det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas godkänt eller ådragit sig innan medlemskapet avslutades.
2. Medlemskap i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas får inte överlåtas till en tredje part utan förhandsgodkännande av styrelsen.
3. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska på sin webbplats, omedelbart efter det att ändringar av medlemskap skett i enlighet med denna regel, offentliggöra en uppdaterad förteckning över företagets medlemmar samt datumet för när ändringarna får verkan.

4 – Det andra gemensamma företags organisation

1. De organ som ingår i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska vara
 - (a) styrelsen,
 - (b) den verkställande direktören,
 - (c) den vetenskapliga kommittén,
 - (d) gruppen med staternas företrädare,
 - (e) forumet för intressenter.
2. Den vetenskapliga kommittén, gruppen med staternas företrädare och forumet för intressenter ska vara rådgivande organ till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.

5 – Styrelsens sammansättning

Styrelsen ska bestå av följande:

- (a) Tre företrädare för kommissionen.
- (b) Sex företrädare för näringslivsgruppen, varav minst en ska företräda små och medelstora företag.
- (c) En företrädare för forskningsgruppen.

6 – Styrelsens funktionssätt

1. Kommissionen ska ha 50 % av rösterna. Kommissionens röst ska vara odelbar. Näringslivsgruppen ska ha 43 % av rösterna och forskningsgruppen 7 %. Medlemmarna ska alltid försöka uppnå enhällighet. Om enhällighet inte kan uppnås ska styrelsen fatta beslut med en majoritet av minst 75 % av samtliga röster, inbegripet rösterna för dem som inte är närvarande.
2. Styrelsen ska välja sin ordförande för en period av två år.

3. Styrelsen ska hålla ordinarie sammanträden minst två gånger per år. Den kan hålla extra sammanträden på begäran av kommissionen eller en majoritet av näringslivsgruppens och forskningsgruppens företrädare eller på ordförandens begäran. Styrelsens sammanträden ska sammankallas av dess ordförande och normalt äga rum där det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas har sitt säte.

Den verkställande direktören ska ha rätt att delta i överläggningarna men inte ha någon rösträtt.

Ordföranden i gruppen med staternas företrädare ska ha rätt att närvara vid styrelsens sammanträden som observatör.

Styrelsen får från fall till fall bjuda in andra personer att närvara vid dess sammanträden som observatörer, i synnerhet företrädare för regionala myndigheter i unionen.

Medlemmarnas företrädare ska inte vara personligt ansvariga för åtgärder som de vidtar i egenskap av företrädare i styrelsen.

Styrelsen ska själv anta sin arbetsordning.

7 – Styrelsens uppgifter

1. Styrelsen ska ha det övergripande ansvaret för det andra gemensamma företags strategiska inriktning och drift och ska övervaka genomförandet av dess verksamhet.
2. Styrelsen ska särskilt ha följande uppgifter:
 - (a) Besluta om avslutande av medlemskapet i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas för medlemmar som inte fullgör sina skyldigheter.
 - (b) Anta finansiella regler för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas i enlighet med artikel 5 i denna förordning.
 - (c) Anta det andra gemensamma företags årsbudget, inbegripet tjänsteförteckningen med uppgifter om antalet tillfälliga tjänster per tjänstegrupp och lönegrad samt antalet kontraktsanställda och utstationerade nationella experter, uttryckt i heltidsekvivalenter.
 - (d) Utöva tillsättningsmyndighetsbefogenheter rörande anställda i enlighet med artikel 6.2 i denna förordning.
 - (e) Utnämna, entlediga, förlänga mandatperioden för och ge vägledning till den verkställande direktören samt övervaka dennes arbete.
 - (f) Godkänna organisationsstrukturen för det programkontor som avses i regel 9.5 efter rekommendation från den verkställande direktören.
 - (g) Anta den årliga arbetsplanen och tillhörande utgiftsberäkningar, på förslag av den verkställande direktören och efter samråd med den vetenskapliga kommittén och gruppen med staternas företrädare.
 - (h) Godkänna den årliga plan för ytterligare verksamheter som avses i artikel 4.2 b i denna förordning, på förslag av andra medlemmar än unionen och efter samråd, i tillämpliga fall, med en särskild rådgivande grupp.
 - (i) Godkänna årsbokslutet.
 - (j) Godkänna den årliga verksamhetsrapporten, inbegripet dithörande utgifter.
 - (k) Se till att det, om så är lämpligt, inrättas en intern revisionsenhet för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.

- (l) Godkänna ansökningsomgångar och, i tillämpliga fall, därmed sammanhängande regler för inlämning, bedömning, urval, tilldelning och översyn.
- (m) Godkänna förteckningen över åtgärder som valts ut för finansiering.
- (n) Fastställa det andra gemensamma företags kommunikationspolicy efter rekommendation från den verkställande direktören.
- (o) Vid behov fastställa tillämpningsföreskrifter i enlighet med artikel 6.3 i denna förordning.
- (p) Vid behov fastställa regler om utstationering av nationella experter vid det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas och om användning av praktikanter i enlighet med artikel 7 i denna förordning.
- (q) Inrätta rådgivande grupper utöver det andra gemensamma företags organ, där så är lämpligt.
- (r) Till kommissionen lämna alla förslag om ändring av denna förordning från någon medlem i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, där så är lämpligt.
- (s) Ansvara för alla uppgifter som inte uttryckligen tilldelats något av organen inom det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas som den får tilldela ett av dessa organ.

8 – Utnämning och entledigande av samt förlängning av mandatperioden för den verkställande direktören

1. Den verkställande direktören ska utses av styrelsen utifrån en förteckning över kandidater som föreslås av kommissionen på grundval av ett öppet och transparent urvalsförfarande. Kommissionen ska vid behov se till att övriga medlemmar i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas företräds i urvalsförfarandet.

Lämplig representation av övriga medlemmar i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska framför allt säkerställas under urvalsförfarandets första urval. För detta ändamål ska övriga medlemmar i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas i samförstånd utnämna en företrädare samt en observatör på uppdrag av styrelsen.
2. Den verkställande direktören är medlem av personalen och ska anställas som tillfälligt anställd hos det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas i enlighet med artikel 2 a i anställningsvillkoren för övriga anställda vid unionen.

Vid ingåendet av avtalet med den verkställande direktören ska det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas företräddas av styrelsens ordförande.
3. Den verkställande direktörens mandatperiod ska vara tre år. Före utgången av denna period ska kommissionen, vid behov med medverkan av de övriga medlemmarna i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, bedöma den verkställande direktörens arbete och det andra gemensamma företags framtida uppgifter och utmaningar.
4. Styrelsen får på förslag av kommissionen, med beaktande av den bedömning som avses i punkt 3, förlänga den verkställande direktörens mandatperiod en gång med högst fyra år.
5. En verkställande direktör vars mandat har förlängts får inte delta i ett annat urvalsförfarande för samma befattning vid slutet av den sammantagna mandatperioden.
6. Den verkställande direktören får bara avsättas genom beslut av styrelsen på grundval av ett förslag utarbetat av kommissionen, vid behov med medverkan av de övriga medlemmarna i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.

9 – Den verkställande direktörens uppgifter

1. Den verkställande direktören ska leda det andra gemensamma företags löpande verksamhet i enlighet med styrelsens beslut.
2. Den verkställande direktören ska juridiskt företräda det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Han ska vara ansvarig inför styrelsen.
3. Den verkställande direktören ska genomföra budgeten för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
4. Den verkställande direktören ska i synnerhet utföra följande uppgifter på ett oberoende sätt:
 - (a) För antagande av styrelsen utarbeta och lämna in ett utkast till årsbudget, inbegripet tillhörande tjänsteförteckning med uppgift om antalet tillfälliga tjänster i varje lönegrad och tjänstegrupp och antalet kontraktsanställda och utstationerade nationella experter, uttryckt i heltidsekvivalenter.
 - (b) För antagande av styrelsen utarbeta och lämna in en årlig arbetsplan och tillhörande utgiftsberäkningar.
 - (c) För godkännande av styrelsen lägga fram årsbokslutet.
 - (d) För godkännande av styrelsen utarbeta och lämna in den årliga verksamhetsrapporten, inbegripet tillhörande utgifter.
 - (e) Till styrelsen lämna in en rapport om bidrag in natura inom ramen för indirekta åtgärder, i enlighet med regel 13.3 b i stadgarna enligt bilagan.
 - (f) För godkännande av styrelsen lämna in en förteckning över förslag som valts ut för finansiering.
 - (g) Underteckna enskilda bidragsöverenskommelser eller bidragsbeslut.
 - (h) Underteckna upphandlingskontrakt.
 - (i) Genomföra det andra gemensamma företags kommunikationspolicy.
 - (j) Organisera, leda och övervaka det andra gemensamma företags verksamhet och personal inom ramen för de gränser för delegeringen som styrelsen fastställt i enlighet med artikel 6.2 i denna förordning.
 - (k) Inrätta ett ändamålsenligt och effektivt internt kontrollsystem, se till att det fungerar och rapportera alla betydande ändringar av det till styrelsen.
 - (l) Säkerställa riskbedömning och riskhantering.
 - (m) Vidta alla andra åtgärder som krävs för att utvärdera det andra gemensamma företags framsteg mot målen.
 - (n) Fullgöra alla andra uppgifter som styrelsen anförtrott eller delegerat till den verkställande direktören.
5. Den verkställande direktören ska inrätta ett programkontor för genomförande, under dennes ansvar, av alla de stöduppgifter som följer av denna förordning. Programkontoret ska bestå av de anställda vid det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, och ska särskilt utföra följande uppgifter:
 - (a) Tillhandahålla stöd för upprättande och förvaltning av ett lämpligt redovisningssystem i enlighet med det andra gemensamma företags finansiella regler.
 - (b) Handlägga ansökningsomgångar enligt den årliga arbetsplanen och administrera och samordna överenskommelser och beslut.

- (c) Ge det andra gemensamma företagets medlemmar och andra organ all information och allt stöd som krävs för att de ska kunna utföra sina uppgifter samt tillgodose deras specifika önskemål.
- (d) Fungera som sekretariat för det andra gemensamma företagets organ och ge stöd till de rådgivande grupper som inrättats av styrelsen.

10 – Den vetenskapliga kommittén

1. Den vetenskapliga kommittén ska bestå av högst nio medlemmar. Den ska utse en ordförande bland sina ledamöter.
2. Ledamöterna ska utgöra en välavvägd blandning av internationellt erkända experter från den akademiska världen, industrin och tillsynsorgan. Den vetenskapliga kommitténs ledamöter ska tillsammans ha nödvändig vetenskaplig kompetens och sakkunskap på det tekniska område som krävs för att vetenskapligt grundade rekommendationer ska kunna göras till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
3. Styrelsen ska fastställa de särskilda kriterierna och det särskilda urvalsförfarandet för sammansättningen av den vetenskapliga kommittén samt utse dess ledamöter. Styrelsen ska beakta de tänkbara kandidater som gruppen med staternas företrädare inom det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas föreslagit.
4. Den vetenskapliga kommittén ska utföra följande uppgifter:
 - (a) Ge råd om de vetenskapliga prioriteringar som ska ingå i de årliga arbetsplanerna.
 - (b) Ge råd om de vetenskapliga resultat som beskrivs i den årliga verksamhetsrapporten.
5. Den vetenskapliga kommittén ska sammanträda minst en gång per år. Sammanträdena ska sammankallas av ordföranden.
6. Den vetenskapliga kommittén får, efter godkännande från ordföranden, bjuda in andra personer att närvara vid dess sammanträden.
7. Den vetenskapliga kommittén ska själv anta sin arbetsordning.

11– Gruppen med staternas företrädare

1. Gruppen med staternas företrädare ska bestå av en företrädare för varje medlemsstat och för varje land som är associerat till ramprogrammet Horisont 2020. Den ska bland sina medlemmar välja en ordförande.
2. Gruppen med staternas företrädare ska sammanträda minst en gång per år. Sammanträdena ska sammankallas av ordföranden. Den verkställande direktören och styrelsens ordförande eller deras företrädare ska närvara vid sammanträdena.
Ordföranden för gruppen med staternas företrädare får bjuda in andra personer att närvara vid dess sammanträden som observatörer, i synnerhet företrädare för regionala myndigheter i unionen.
3. Gruppen med staternas företrädare ska framföra allt granska information och avge yttranden på följande områden:
 - (a) Det gemensamma företagets framsteg när det gäller programmet och uppfyllandet av dess mål.
 - (b) Uppdatering av den strategiska inriktningen.
 - (c) Kopplingar till ramprogrammet Horisont 2020.
 - (d) Årliga arbetsplaner.

- (e) Små och medelstora företags medverkan.
4. Gruppen med staternas företrädare ska också tillhandahålla information till och fungera som förbindelselänk med det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas i följande frågor:
- (a) Status för relevanta nationella eller regionala program för forskning och innovation och kartläggning av möjliga samarbetsområden, inbegripet införande av bränslecells- och vätgasteknik.
 - (b) Särskilda åtgärder på nationell eller regional nivå i fråga om spridningsevenemang, specialiserade tekniska seminarier samt kommunikationsverksamhet.
5. Gruppen med staternas företrädare får på eget initiativ utfärda rekommendationer till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas i tekniska och finansiella frågor samt ledningsfrågor, särskilt när sådana frågor påverkar nationella eller regionala intressen.
- Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska informera gruppen med staternas företrädare om hur man följt upp rekommendationerna.
6. Gruppen med staternas företrädare ska själv anta sin arbetsordning.

12 – Forumet för intressenter

1. Forumet för intressenter ska vara öppet för alla offentliga och privata intressenter samt för internationella intressegrupper från medlemsstater, associerade länder och andra länder.
2. Forumet ska informeras om det andra gemensamma företagets verksamhet och ska uppmanas att lämna synpunkter.
3. Sammanträdena i forumet för intressenter ska sammankallas av den verkställande direktören.

13 – Finansieringskällor

1. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska finansieras gemensamt av unionen och övriga medlemmar, eller de enheter som ingår i dessa, genom finansiella bidrag som utbetalas i delbetalningar och bidrag bestående av de kostnader som dessa medlemmar och enheter har för att genomföra indirekta åtgärder som inte ersätts av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
2. De administrativa kostnaderna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas får inte överstiga 40 miljoner EUR och ska täckas genom finansiella bidrag som fördelas på årsbasis mellan unionen och övriga medlemmar. Unionen ska bidra med 50 %, näringslivsgruppen med 43 % och forskningsgruppen med 7 %. Om en del av bidraget för administrativa kostnader inte används får det göras tillgängligt för att täcka driftskostnaderna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
3. Driftskostnaderna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska täckas med följande:
 - (a) Ett finansiellt bidrag från unionen.
 - (b) Naturabidragen från sådana enheter inom andra medlemmar än unionen som deltar i indirekta åtgärder, i form av deras kostnader för att genomföra indirekta åtgärder, med avdrag för bidrag från det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas och andra unionsbidrag för dessa kostnader.
4. De medel som tas upp i det andra gemensamma företagets budget ska bestå av följande bidrag:

- (a) Medlemmars finansiella bidrag till de administrativa kostnaderna.
- (b) Unionens finansiella bidrag till driftskostnaderna.
- (c) Det andra gemensamma företags eventuella egna inkomster.
- (d) Andra finansiella bidrag, medel och inkomster.

Ränta som genereras av bidrag till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas från dess medlemmar ska betraktas som det gemensamma företags inkomster.

- 5. Det andra gemensamma företags samlade medel och hela verksamhet ska ägnas åt de mål som anges i artikel 2 i denna förordning.
- 6. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska äga alla tillgångar som det genererat eller som överförts till företaget för uppnåendet av dess mål enligt artikel 2 i denna förordning.
- 7. Med undantag av om det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas avvecklas i enlighet med regel 21, ska det inte göras några utbetalningar till medlemmarna i det andra gemensamma företaget i samband med eventuella ekonomiska överskott.

14 – Finansiella åtaganden

Det andra gemensamma företags finansiella åtaganden får inte överstiga beloppet för de finansiella medel som finns tillgängliga eller som medlemmarna ska betala till dess budget.

15 – Räkenskapsår

Räkenskapsåret ska löpa från och med den 1 januari till och med den 31 december.

16 – Operativ och finansiell planering

- 1. Den verkställande direktören ska för antagande av styrelsen lägga fram ett utkast till årlig arbetsplan som ska innehålla en detaljerad plan för forsknings- och innovationsverksamheten, den administrativa verksamheten och tillhörande utgiftsprognoser för det kommande året. Utkastet till arbetsplan ska också innehålla uppgifter om det beräknade värdet av de bidrag som ska lämnas i enlighet med regel 13.3 b.
- 2. Den årliga arbetsplanen för ett år ska antas senast i slutet av föregående år. Den årliga arbetsplanen ska vara offentligt tillgänglig.
- 3. Den verkställande direktören ska utarbeta ett utkast till årsbudget för det följande året och lägga fram det för antagande av styrelsen.
- 4. Styrelsen ska anta årsbudgeten för ett visst år innan föregående år löpt ut.
- 5. Årsbudgeten ska justeras med hänsyn till unionens bidrag enligt unionens budget.

17 – Operativ och finansiell rapportering

- 1. Den verkställande direktören ska varje år rapportera till styrelsen om utförandet av sina uppgifter i enlighet med de finansiella reglerna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.

Senast den 15 februari varje år ska den verkställande direktören lägga fram en årlig verksamhetsrapport för godkännande av styrelsen om det andra gemensamma företags resultat under det föregående kalenderåret, särskilt i förhållande till arbetsplanen för det året. Denna rapport ska bland annat innehålla information om följande:

- (a) Forskning, innovation och andra åtgärder som genomförts, och tillhörande utgifter.
 - (b) Förslag till åtgärder som lämnats in, inbegripet en uppdelning efter typ av deltagare, däribland små och medelstora företag, samt efter land.
 - (c) De åtgärder som valts ut för finansiering, inbegripet en uppdelning efter typ av deltagare, däribland små och medelstora företag, samt efter land och med uppgift om det andra gemensamma företags bidrag till enskilda deltagare och åtgärder.
- 2. Efter att styrelsen godkänt den årliga verksamhetsrapporten ska den göras offentligt tillgänglig.
 - 3. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska årligen rapportera till kommissionen i enlighet med artikel 60.5 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012.
 - 4. Det andra gemensamma företags räkenskaper ska granskas av ett oberoende revisionsorgan i enlighet med artikel 60.5 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012.
- Räkenskaperna ska inte granskas av revisionsrätten.

18 – Internrevision

Kommissionens internrevisor ska med hänsyn till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ha samma befogenheter som han eller hon har i förhållande till kommissionen.

19 – Medlemmarnas ansvar och försäkring

- 1. Medlemmarnas ekonomiska ansvar för det andra gemensamma företags skulder ska vara begränsat till deras redan inbetalade bidrag till de administrativa kostnaderna.
- 2. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska teckna och bibehålla lämpliga försäkringar.

20 – Intressekonflikter

- 1. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, liksom dess organ och personal, ska undvika alla intressekonflikter vid genomförandet av verksamheten.
- 2. Det andra gemensamma företags styrelse får anta regler om förebyggande och hantering av intressekonflikter beträffande medlemmarna, organen och personalen. Dessa regler ska innehålla bestämmelser för undvikande av intressekonflikter för de företrädare för medlemmarna som sitter i styrelsen.

21 – Avveckling

- 1. Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska avvecklas vid slutet av den period som anges i artikel 1 i denna förordning.
- 2. Avvecklingsförfarandet ska inledas automatiskt om kommissionen eller alla övriga medlemmar drar sig ur det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas.
- 3. För genomförande av det gemensamma företags avveckling ska styrelsen utse en eller flera likvidatorer som ska handla i enlighet med styrelsens beslut.
- 4. När det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas avvecklas ska dess tillgångar användas för att täcka dess skulder samt utgifterna i samband med avvecklingen. Ett eventuellt överskott ska fördelas mellan medlemmarna vid tidpunkten för avvecklingen i förhållande till deras finansiella bidrag till det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Ett överskott som tilldelas unionen ska återföras till unionens budget.

5. Ett ad hoc-förfarande ska inrättas för att säkerställa lämplig förvaltning av avtal som ingåtts och beslut som antagits av det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas samt av upphandlingskontrakt vars varaktighet överstiger det gemensamma företags varaktighet.

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

- 1.1. Förslaget eller initiativets beteckning
- 1.2. Berörda politikområden i den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen
- 1.3. Typ av förslag eller initiativ
- 1.4. Mål
- 1.5. Motivering till förslaget eller initiativet
- 1.6. Tid under vilken åtgärden kommer att pågå respektive påverka resursanvändningen
- 1.7. Planerad metod för genomförandet

2. FÖRVALTNING

- 2.1. Bestämmelser om uppföljning och rapportering
- 2.2. Administrations- och kontrollsystem
- 2.3. Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oegentligheter/oriktigheter

3. BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER AV FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

- 3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel
- 3.2. Beräknad inverkan på utgifterna
 - 3.2.1. *Sammanfattning av den beräknade inverkan på utgifterna*
 - 3.2.2. *Beräknad inverkan på anslagen till det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas*
 - 3.2.3. *Beräknad inverkan på personalresurserna för det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas*
 - 3.2.4. *Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen*
 - 3.2.5. *Bidrag från tredje part*
- 3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

FINANSIERINGSÖVERSIKT FÖR RÄTTSAKT

1. GRUNDLÄGGANDE UPPGIFTER OM FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

1.1. Förslaget eller initiativets beteckning

Förslag till rådets förordning om det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas

1.2. Berörda politikområden i den verksamhetsbaserade förvaltningen och budgeteringen²⁵

Horisont 2020 – ramprogrammet för forskning och innovation.

De samhällsutmaningar som berörs är ”Säker, ren och effektiv energi” och ”Smarta, gröna och integrerade transporter”.

1.3. Typ av förslag eller initiativ

☐ Ny åtgärd

☐ Ny åtgärd som bygger på ett pilotprojekt eller en förberedande åtgärd²⁶

☒ Befintlig åtgärd vars genomförande förlängs i tiden

☐ Tidigare åtgärd som omformas till eller ersätts av en ny

1.4. Mål

1.4.1. Fleråriga strategiska mål för kommissionen som förslaget eller initiativet är avsett att bidra till

Det allmänna målet med den föreslagna förlängningen av det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas inom Horisont 2020 är att bidra till att genomföra ett optimalt forsknings- och innovationsprogram på EU-nivå och att utveckla en stark, hållbar och globalt konkurrenskraftig sektor för bränsleceller och vätgas i unionen, i synnerhet för att

- minska produktionskostnaderna för bränslecellssystem som ska användas i transporttillämpningar, och samtidigt öka deras livslängd till nivåer som kan konkurrera med konventionell teknik,

- öka elverkningsgraden och hållbarheten hos bränsleceller som används för kraftproduktion, och samtidigt sänka kostnaderna till nivåer som kan konkurrera med konventionell teknik,

- öka energieffektiviteten vid produktion av vätgas genom elektrolys av vatten, och samtidigt minska kapitalkostnaderna så att kombinationen av vätgas och bränslecellssystem kan konkurrera med de alternativ som finns på marknaden, och

- visa i stor skala att vätgas kan användas som en konkurrenskraftig energibärare för el som produceras från förnybara energikällor.

1.4.2. Verkan eller resultat som förväntas

Potentialen hos det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas att bidra till tillväxt, sysselsättning och konkurrenskraft i Europeiska unionen beskrivs i punkt 2.2 i

²⁵ Verksamhetsbaserad förvaltning och verksamhetsbaserad budgetering benämns ibland med de interna förkortningarna ABM respektive ABB.

²⁶ I den mening som avses i artikel 54.2 a respektive 54.2 b i budgetförordningen.

konsekvensbedömningen.

1.4.3. Indikatorer för bedömning av resultat eller verkan

Det föreslås ett antal nyckelutförandeindikatorer för att övervaka det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas under perioden 2014–2020, i linje med programmets särskilda mål.			
Område	Beskrivning av nyckelutförandeindikatorn	Mål	När?
Operativt mål 1	Privata och offentliga utgifter för FoU, innovation och tidig användning i Europa (tack vare det gemensamma företaget)	>1,4 miljarder euro under 2014–2020	Senast 2020
Operativt mål 2	Små och medelstora företags deltagande i programmet för det gemensamma företaget	≥25 %	Varje ansökningsomgång
Operativt mål 3	Sådana demonstrationsprojekt inom det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas som bedrivs i medlemsstater och regioner som får stöd från EU:s strukturfonder	7 projekt	Senast 2020
Operativt mål 4	Handläggningstid för att bevilja stöd (från ansökningsomgångens slut till undertecknande av bidragsavtalet) Handläggningstid för att göra utbetalningar	< 180 dagar < 90 dagar	Varje ansökningsomgång

1.5. Motivering till förslaget eller initiativet

1.5.1. Behov som ska tillgodoses på kort eller lång sikt

Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska inom ramen för Horisont 2020 bidra till uppfyllandet av EU:s övergripande mål om smart och hållbar tillväxt för alla genom att

- öka andelen tillämpningar av bränslecells- och vätgasteknik som används i hållbara och koldioxidsnåla energi- och transportsystem,*
- säkerställa en världsledande, konkurrenskraftig europeisk bränslecells- och vätgasindustri,*
- skapa tillväxt för alla inom den europeiska bränslecells- och vätgasindustrin samt öka och trygga sysselsättningen.*

1.5.2. Mervärdet av en åtgärd på unionsnivå

Insatser på EU-nivå kommer att minska skillnaderna mellan nationella program samt motverka deras fragmentering och potentiella överlappning. Om forsknings- och utvecklingsinsatserna slås samman och samordnas på EU-nivå finns större chanser till framgång, eftersom den infrastruktur och teknik som ska utvecklas är gränsöverskridande och eftersom det krävs en viss kritisk massa av resurser.

Europeiska unionens insatser kommer också att bidra till att rationalisera forskningsprogrammen och säkerställa interoperabilitet mellan de system som tas fram.

1.5.3. Huvudsakliga erfarenheter från liknande försök eller åtgärder

Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas bildades 2008, och den första deltidsvärderingen av företaget slutfördes 2011. Man drog där slutsatsen att lösningen med ett gemensamt företag generellt sett lyckats stärka offentlig-privat verksamhet för teknisk utveckling och demonstration och ge stabilitet åt FoU-samhället.

1.5.4. Förenlighet med andra finansieringsformer och eventuella synergieffekter

Frågan behandlas i punkterna 2.6, 3.2 och 5.9 i den konsekvensbedömning som åtföljer detta förslag.

1.6. Tid under vilken åtgärden kommer att pågå respektive påverka resursanvändningen

- ☒ Förslag eller initiativ som pågår under **begränsad tid**
- ☒ Förslaget eller initiativet ska gälla från den 1 januari 2014 till den 31 december 2024
- ☒ Det påverkar resursanvändningen 2014–2020 för åtagandebemyndiganden och 2014–2024 för betalningsbemyndiganden
- ☐ Förslag eller initiativ som pågår under en **obegränsad tid**
 - Efter en inledande period ÅÅÅÅ–ÅÅÅÅ
 - beräknas genomförandetakten nå en stabil nivå.

1.7. Planerad metod för genomförandet²⁷

- ☐ **Direkt förvaltning** som sköts av kommissionen
- ☐ via genomförandeorgan
- ☐ Delad förvaltning med medlemsstaterna
- ☒ **Indirekt förvaltning** genom delegering till
 - ☐ internationella organisationer och organ kopplade till dem (ange vilka)
 - ☐ EIB och Europeiska investeringsfonden
 - ☒ organ som avses i artikel 209 i budgetförordningen
 - ☐ offentlighetsrättsliga organ
 - ☐ privaträttsliga organ som anförtrotts uppgifter som faller inom offentlig förvaltning och som lämnat tillräckliga ekonomiska garantier
 - ☐ organ som omfattas av privaträtten i en medlemsstat, som anförtrotts genomförandet av ett offentlig-privat partnerskap och som lämnat tillräckliga ekonomiska garantier
 - ☐ personer som anförtrotts ansvaret för genomförandet av särskilda åtgärder inom Gusp som följer av avdelning V i fördraget om Europeiska unionen och som anges i den grundläggande rättsakten.

2. FÖRVALTNING

2.1. Bestämmelser om uppföljning och rapportering

Det andra gemensamma företags verksamhet kommer att följas upp genom regelbundna kontakter enligt regel 17 i stadgarna och genom deltids- och slututvärderingar enligt artikel 11 i förordningen. Styrelsen kommer också att utöva tillsyn över verksamheten i det andra gemensamma företaget.

²⁷

Närmare förklaringar av de olika metoderna för genomförande med hänvisningar till respektive bestämmelser i budgetförordningen återfinns på BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html.

2.2. Administrations- och kontrollsystem

2.2.1. Risker som identifierats

Kommissionen kommer via den delegerade utanordnaren se till att reglerna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas är helt förenliga med kraven i artiklarna 60 och 61 i budgetförordningen. Uppföljningsarrangemangen för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, inklusive medlemskap i styrelsen, och rapporteringsförfarandet säkerställer att kommissionens avdelningar kan uppfylla kraven i fråga om ansvarsskyldighet både gentemot kommissionskollegiet och budgetmyndigheten.

Ramen för internkontroll för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas bygger på följande:

- Uppfyllandet av normer för internkontroll som erbjuder minst motsvarande garantier som kommissionens normer.
- Förfaranden för att välja ut de bästa projekten med hjälp av oberoende utvärderingar, och för överföring av dem till rättsliga instrument.
- Förvaltning av projekt och kontrakt under varje projekts hela livstid.
- Förhandskontroller av 100 % av alla ansökningar om utbetalning, inklusive metoder för mottagande av revisionsintyg och förhandsattestering av kostnader.
- Efterhandsrevisioner av ett urval av ansökningar om utbetalning, som en del av efterhandsrevisionerna avseende Horisont 2020.
- Vetenskaplig utvärdering av projektresultat.

Olika åtgärder har vidtagits för att minska den inneboende risken för intressekonflikter inom det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, i synnerhet lika antal röster för kommissionen och för industrins företrädare i styrelsen, styrelsens val av verkställande direktör på grundval av ett kommissionsförslag, personalens oberoende, utvärderingar av oberoende experter baserade på offentliggjorda urvalskriterier, överklagandemekanismer och fullständiga redovisningar av intressen. Upprättandet av etiska och organisationsrelaterade värden kommer att bli en av huvuduppgifterna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, och kommer att övervakas av kommissionen.

2.2.2. Planerade kontrollmetoder

Kommissionens internrevisor ska med hänsyn till det gemensamma företaget ha samma befogenheter som han eller hon har i förhållande till kommissionen. Styrelsen får dessutom se till att det, om så är lämpligt, inrättas en internrevisionsfunktion för det gemensamma företaget. Den verkställande direktören för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas ska, i egenskap av utanordnare, införa ett kostnadseffektivt system för internkontroll och förvaltning. Han eller hon ska rapportera till kommissionen om den ram för internkontroll som antagits.

Kommissionen kommer att övervaka risken för bristande efterlevnad genom det rapporteringssystem som den kommer att utveckla, samt genom att följa resultaten av efterhandsrevisionerna hos mottagarna av EU-medel från det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, som en del av de efterhandsrevisioner som omfattar hela Horisont 2020.

Europeiska rådet fastslog i sina slutsatser av den 4 februari 2011 att det ”är av avgörande betydelse att EU:s instrument för främjande av forskning, utveckling och innovation förenklas [...], särskilt genom överenskommelse mellan de berörda institutionerna om en bättre balans mellan förtroende och kontroll och mellan risktagande och

riskförebyggande”. I sin resolution av den 11 november 2010 (P7_TA (2010) 0401) om förenklat genomförande av ramprogrammen för forskning godtog också Europaparlamentet uttryckligen en ökad felrisk i samband med forskningsfinansiering och ”är bekymrat över att dagens system och rutiner inom förvaltningen av FP7 är alltför kontrollinriktade”.

Det är därför allmänt accepterat bland intressenter och institutioner att alla typer av mål och intressen, särskilt när det gäller framgångsrik forskningspolitik, internationell konkurrenskraft och vetenskaplig excellens, bör beaktas, tillsammans med felfrekvensen. Samtidigt är det uppenbart att budgeten måste förvaltas på ett effektivt och ändamålsenligt sätt och bedrägerier och slöseri förhindras.

Kommissionen kommer, som nämnts ovan, att övervaka risken för bristande efterlevnad genom det rapporteringssystem som den kommer att utveckla, samt genom att följa resultaten av efterhandsrevisionerna hos mottagarna av EU-medel från det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas, som en del av de efterhandsrevisioner som omfattar hela Horisont 2020.

2.2.3. *Förväntad risk för bristande efterlevnad*

Som kommissionen rapporterade i finansieringsöversikten för Horisont 2020 är det slutliga målet fortfarande att uppnå en kvarstående felfrekvens på mindre än 2 % av de totala utgifterna under programmets löptid, och i detta syfte har kommissionen infört ett antal förenklingsåtgärder. De övriga mål som anges ovan samt kostnaderna för kontroller måste emellertid beaktas.

Eftersom reglerna för deltagande i det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas i stort sett är identiska med dem som kommissionen kommer att använda, och eftersom stödmottagarna som grupp har en liknande riskprofil som kommissionen, kan det förväntas att felnivån kommer att vara ungefär lika stor som den som kommissionen fastställt för Horisont 2020.

Se finansieringsöversikten för Horisont 2020 för fullständiga uppgifter om den förväntade felfrekvensen med avseende på deltagarna.

2.3. **Åtgärder för att förebygga bedrägeri och oegentligheter/oriktigheter**

Kommissionen kommer att se till att det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas under hela den administrativa processen vidtar lämpliga åtgärder för att bekämpa bedrägerier, korruption och alla andra typer av olaglig verksamhet. Förslaget till Horisont 2020 har varit föremål för bedrägerisäkring och en konsekvensbedömning. De föreslagna åtgärderna bör generellt ha en positiv inverkan på kampen mot bedrägerier, särskilt den större tonvikten på riskbaserad revision och förstärkt vetenskaplig utvärdering och kontroll.

Det nuvarande gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas samarbetar redan med kommissionen i frågor som rör bedrägerier och oriktigheter, och kommissionen kommer att se till att detta fortsätter och förstärks.

Revisionsrätten ska ha befogenhet att utföra revision, på grundval av handlingar och kontroller på plats, hos alla bidragsmottagare, uppdragstagare och underleverantörer som erhållit unionsmedel inom ramen för programmet.

Europeiska byrån för bedrägeribekämpning (Olaf) får, i enlighet med förfarandena i förordning (Euratom, EG) nr 2185/96, utföra kontroller på plats och inspektioner hos ekonomiska aktörer som direkt berörs av unionsfinansiering, i syfte att fastställa om det har förekommit bedrägeri, korruption eller annan olaglig verksamhet som påverkar unionens

ekonomiska intressen i samband med bidragsavtal, bidragsbeslut eller andra avtal som berörs av sådan finansiering.

3. BERÄKNADE BUDGETKONSEKVENSER AV FÖRSLAGET ELLER INITIATIVET

3.1. Berörda rubriker i den fleråriga budgetramen och budgetrubriker i den årliga budgetens utgiftsdel

- Nya budgetrubriker som föreslås

Redovisa enligt de berörda rubrikerna i budgetramen i nummerföljd och – inom varje sådan rubrik – de berörda budgetrubrikerna i den årliga budgeten i nummerföljd

Rubrik i den fleråriga budgetramen	Budgetrubrik	Typ av anslag	Bidrag			
	Nummer 1A [Konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning]	Diff./ Icke-diff.	från Efta- länder	från kandidat- länder	från tredje- länder	enligt artikel 18.1 aa i budgetförordninge n
[1A]	08.020733 Samhällsutmaningar – FCH 2 JU	Diff	JA	JA	JA	JA

* Målet är att använda en enda budgetrubrik. Bidraget till denna budgetrubrik väntas komma från:

	Åtagandebemyndiganden (miljoner euro)							
Budgetrubrik	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Totalt
06.030301 Att skapa ett resurseffektivt, miljövänligt, säkert och sammanhängande europeiskt transportsystem	10,050	11,741	11,742	10,634	10,479	9,980	10,374	75,000
08.020303 Att klara övergången till ett tillförlitligt, hållbart och konkurrenskraftigt energisystem	36,177	42,267	42,271	38,283	37,726	35,929	37,347	270,000
08.020304 Att skapa ett europeiskt transportsystem som är resurseffektivt, miljövänligt, säkert och sammanhängande	23,448	27,395	27,398	24,813	24,452	23,287	24,207	175,000
32.040301 Att klara övergången till ett tillförlitligt, hållbart och konkurrenskraftigt energisystem	24,118	28,178	28,181	25,522	25,151	23,952	24,898	180,000
	93,793	109,581	109,592	99,252	97,808	93,148	96,826	700,000

3.2. Beräknad inverkan på utgifterna

3.2.1. Sammanfattning av den beräknade inverkan på utgifterna

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Rubrik i den fleråriga budgetramen			1A	Konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning							
Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas			År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	År 2019	År 2020	År 2021–2024	TOTALT
Avdelning 1	Åtaganden	(1)	0,324	0,330	0,337	0,344	1,454	1,483	7,285		11,557
	Betalningar	(2)	0,324	0,330	0,337	0,344	1,454	1,483	1,512	5,772	11,557
Avdelning 2	Åtaganden	(1a)	0,115	0,257	0,261	0,454	1,640	1,711	4,005		8,443
	Betalningar	(2a)	0,115	0,257	0,261	0,454	1,640	1,711	1,746	2,260	8,443
Avdelning 3	Åtaganden	(3a)	93,354	108,994	108,994	98,454	94,714	89,954	85,536	0	680,000
	Betalningar	(3b)		56,012	65,396	84,067	80,871	97,298	95,462	200,893	680,000
TOTALA anslag för det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas	Åtaganden	=1+1a +3a	93,793	109,581	109,592	99,252	97,808	93,148	96,826	0	700,000
	Betalningar	=2+2a +3b	0,439	56,599	65,994	84,865	83,965	100,492	98,720	208,925	700,000

De administrativa kostnaderna ska delas mellan unionen och de övriga medlemmarna i det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas. Unionen ska stå för 50 % av finansieringen. Näringslivsgruppen och forskningsgruppen ska bidra med resten, dvs. 43 % respektive 7 %. Unionens totala bidrag till de administrativa kostnaderna för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas får inte överstiga 20 miljoner euro. Om en del av unionens bidrag inte används får det göras tillgängligt för det andra gemensamma företags verksamhet.

Det andra gemensamma företags driftskostnader ska täckas genom ett finansiellt bidrag från unionen och genom naturabidrag från de enheter som ingår i övriga medlemmar som deltar i det andra gemensamma företags verksamhet.

De administrativa kostnaderna har uppskattats utifrån nuvarande utgifter. Betalningsbemyndigandena har uppskattats med beaktande av den förfinansiering som ska betalas ut och de mellanliggande betalningar som är kopplade till anslag för vilka det gjorts åtaganden.

Rubrik i den fleråriga budgetramen	1A	Konkurrenskraft för tillväxt och sysselsättning – Administrativa utgifter
------------------------------------	----	---

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

		År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	År 2019	År 2020	År 2021–2024*	Totalt
GD: RTD										
• Personalresurser		0,393	0,401	0,409	0,417	0,425	0,434	0,443	p.m.	2,922
• Övriga administrativa utgifter		0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTALT		0,393	0,401	0,409	0,417	0,425	0,434	0,443	p.m.	2,922
TOTALA anslag för RUBRIK 1A i den fleråriga budgetramen		0,393	0,401	0,409	0,417	0,425	0,434	0,443	p.m.	2,922

		År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	År 2019	År 2020	År 2020–2024	Totalt
TOTALA anslag	Åtaganden	94,186	109,982	110,001	99,669	98,233	93,582	97,269	0	702,922

för RUBRIKERN 1–5 i den fleråriga budgetramen	Betalningar	0,832	57,000	66,403	85,282	84,391	100,926	99,163	210,783	702,922
--	-------------	-------	--------	--------	--------	--------	---------	--------	---------	---------

* Antalet anställda efter 2020 måste fastställas i ett senare skede.

3.2.2. Beräknad inverkan på anslagen till det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att driftsanslag tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att driftsanslag tas i anspråk enligt följande:

Åtagandebemyndiganden i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

Mål- och resultatbeteckning ↓			2014		2015		2016		2017		2018		2019		2020		TOTALT	
	RESULTAT																	
	Typ ²⁸	Genoms nittliga kostnade r	Antal	Kostn .	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Antal	Kostn.	Totalt antal	Total kostnad
SPECIFIKT MÅL NR 1: Minska produktionskostnaderna för bränslecellssystem som ska användas i transporttillämpningar genom att dra nytta av vetenskapliga och tekniska framsteg liksom skaleffekter till följd av serieproduktion, och samtidigt öka systemens livslängd så att de totala ägandekostnaderna och livslängden kommer upp i nivåer som kan konkurrera med konventionell teknik																		
– Resultat	Antal bidrags avtal som underte	3,589	10	36,500	12	40,300	12	40,300	10	38,000	10	36,900	10	35,500	9	34,500	73	262,000

²⁸ Resultaten som ska anges är de produkter eller tjänster som levererats (t.ex. antal studentutbyten som har finansierats eller antal kilometer väg som har byggts).

	cknats																	
Delsumma för specifikt mål nr 1			10	36,500	12	40,300	12	40,300	10	38,000	10	36,900	10	35,500	9	34,500	73	262,000
SPECIFIKT MÅL NR 2: Öka elverkningsgraden och hållbarheten hos bränsleceller som används för kraftproduktion, och samtidigt minska kostnaderna till nivåer som kan konkurrera med nuvarande teknik																		
– Resultat	Antal bidrag	3,755	5	18,254	6	22,600	6	22,600	5	20,500	5	18,214	5	17,000	4	16,000	36	135,168
Delsumma för specifikt mål nr 2			5	18,254	6	22,600	6	22,600	5	20,500	5	18,214	5	17,000	4	16,000	36	135,168
SPECIFIKT MÅL NR 3: Öka energieffektiviteten hos distribuerad produktion av vätgas genom elektrolys av vatten och samtidigt minska kapitalkostnaderna för systemet, så att summan av kostnaden för vätgas vid påfyllningsstället och kostnaden för det bränslecellssystem där vätgasen används kan konkurrera med de alternativ som finns på marknaden																		
– Resultat	Antal bidrag	3,988	5	19,000	5	22,000	5	22,000	5	19,900	5	20,000	5	18,854	5	17,836	35	139,590
Delsumma för specifikt mål nr 3			5	19,000	5	22,000	5	22,000	5	19,900	5	20,000	5	18,854	5	17,836	35	139,590
SPECIFIKT MÅL NR 4: Visa i stor skala att vätgas kan användas som en konkurrenskraftig energibärare för el som produceras från förnybara energikällor																		
– Resultat	Antal bidrag	3,871	5	19,600	6	24,094	6	24,094	6	20,054	5	19,600	5	18,600	4	17,200	37	143,242
Delsumma för specifikt mål nr 4			5	19,600	6	24,094	6	24,094	6	20,054	5	19,600	5	18,600	4	17,200	37	143,242
TOTALA KOSTNADER			20	93,354	29	108,994	29	108,994	29	98,454	25	94,714	25	89,954	22	85,536	181	680,000

3.2.3. Beräknad inverkan på personalresurserna

3.2.3.1. Sammanfattning

- ☒ Förslaget/initiativet kräver inte att anslag av administrativ natur tas i anspråk
- ☐ Förslaget/initiativet kräver att anslag av administrativ natur tas i anspråk enligt följande:

Antal anställda (heltidsekvivalenter)²⁹

	År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	År 2019	År 2020	År 2021	År 2022	År 2023	År 2024	TOTALT
Tjänstemän (AD-tjänster)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tjänstemän (AST-tjänster)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kontraktsanställda	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	22
Tillfälligt anställda (AD- tjänster)	15	15	15	15	15	15	15	15	14	13	12	159
Tillfälligt anställda (AST-tjänster)	9	9	9	9	9	9	9	9	9	8	7	96
TOTALT	26	26	26	26	26	26	26	26	25	23	21	277

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	År 2019	År 2020	År 2021	År 2022	År 2023	År 2024	TOTALT
Tjänstemän (AD-tjänster)	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tjänstemän (AST-tjänster)												0
Kontraktsanställda	0,094	0,096	0,098	0,100	0,102	0,104	0,106	0,108	0,110	0,112	0,115	1,144
Tillfälligt anställda (AD- tjänster)	1,620	1,652	1,685	1,719	1,754	1,789	1,824	1,861	1,772	1,678	1,580	18,934

²⁹ Beträffande offentlig-privata partnerskapsorgan enligt artikel 209 i budgetförordningen är denna tabell medtagen i informationssyfte.

Tillfälligt anställda (AST- tjänster)	0,972	0,991	1,011	1,031	1,052	1,073	1,095	1,117	1,139	1,033	0,922	11,436
TOTALT	2,686	2,740	2,795	2,850	2,907	2,966	3,025	3,085	3,021	2,823	2,616	31,513

3.2.3.2. Beräknat personalbehov för det ansvariga generaldirektoratet

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att personalresurser tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att personalresurser tas i anspråk enligt följande:

Uppskattningar anges i heltidsekvivalenter

	År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	År 2018	År 2019	År 2020*
Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)							
XX 01 01 01 (vid huvudkontoret eller vid kommissionens kontor i medlemsstaterna)							
XX 01 01 02 (vid delegationer)							
08. 01 05 01 (indirekta forskningsåtgärder)	3	3	3	3	3	3	3
10 01 05 01 (direkta forskningsåtgärder)							
XX 01 02 01 (kontraktsanställda, nationella experter och vikarier finansierade genom ramanslaget)							
XX 01 02 02 (kontraktsanställda, lokalanställda, nationella experter, vikarier och unga experter som tjänstgör vid delegationerna)							
XX 01 04 yy ³⁰	– vid huvudkontoret ³¹						
	– vid delegationer						
XX 01 05 02 (kontraktsanställda, nationella experter och vikarier som arbetar med indirekta forskningsåtgärder)							
10 01 05 02 (kontraktsanställda, vikarier och nationella experter som arbetar med direkta forskningsåtgärder)							
Annan budgetrubrik (ange vilken)							
TOTALT	3	3	3	3	3	3	3

* I denna tabell anges inte personalantalet i kommissionen efter 2020. Detta kommer att fastställas i ett senare skede.

08 motsvarar det politikområde eller den avdelning i budgeten som avses.

Personalbehoven ska täckas med personal inom generaldirektoratet som redan har avdelats för att förvalta åtgärden i fråga, eller genom en omfördelning av personal inom generaldirektoratet. Vid

³⁰ Särskilt tak för finansiering av extern personal genom driftsanslag (tidigare s.k. BA-poster).

³¹ Framför allt för strukturfonderna, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (EJFLU) samt Europeiska fiskerifonden (EFF).

behov kan ytterligare resurser tilldelas det förvaltande generaldirektoratet som ett led i det årliga förfarandet för tilldelning av anslag och med hänsyn tagen till begränsningar i fråga om budgetmedel.

Beskrivning av arbetsuppgifter:

Tjänstemän och tillfälligt anställda	Förbindelselänk med det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas
Extern personal	

En beskrivning av hur kostnaden för heltidsekvivalenten beräknas bör tas med i avsnitt 3 i bilagan.

3.2.3.3. a. Beräknat personalbehov för det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas³²

- ☐ Förslaget/initiativet kräver inte att personalresurser tas i anspråk
- ☒ Förslaget/initiativet kräver att personalresurser tas i anspråk enligt följande:

b. Beräknat personalbehov som ska finansieras genom anslag inom ramen för den fleråriga budgetramen för 2014–2020

Uppskattningar anges i heltidsekvivalenter

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024
• Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)											
Det andra gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas											
Tillfälligt anställda (AD-tjänster)	4	4	4	4	15	15	15	15	14	13	12
Tillfälligt anställda (AST-tjänster)	2	2	2	2	9	9	9	9	9	8	7
• Extern personal (i heltidsekvivalenter)³³											
(offentlig-privat partnerskapsorgan)											
Tillfälligt anställda											
Kontraktsanställda	0	0	0	0	2	2	2	2	2	2	2
Nationella experter											
Vikarier											
TOTALT	6	6	6	6	26	26	26	26	25	23	21

* Motsvarar genomsnittlig årlig personalstorlek.

Beskrivning av arbetsuppgifter:

³² Beträffande offentlig-privata partnerskapsorgan enligt artikel 209 i budgetförordningen är detta avsnitt medtaget i informationssyfte.

³³ [Denna fotnot förklarar vissa initialförkortningar som inte används i den svenska versionen].

Tjänstemän och tillfälligt anställda	Bidrag till det gemensamma företags uppgifter och verksamhet
Extern personal	Bidrag till det gemensamma företags uppgifter och verksamhet

- c. Personalresurser som finansieras genom anslag inom ramen för den fleråriga budgetramen för 2007–2013³⁴

Uppskattningar anges i heltidsekvivalenter

	2014	2015	2016	2017	Totalt
•Tjänster som tas upp i tjänsteförteckningen (tjänstemän och tillfälligt anställda)					
Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas					
Tillfälligt anställda (AD-tjänster)*	11	11	11	11	44
Tillfälligt anställda (AST-tjänster)*	7	7	7	7	28
Extern personal (i heltidsekvivalenter)³⁵					
Det gemensamma företaget för bränsleceller och vätgas					
Tillfälligt anställda					
Kontraktanställda	2	2	2	2	8
Nationella experter					
Vikarier					
TOTALT	20	20	20	20	80

- d. Bidrag till de löpande kostnaderna för avvecklingen av det offentlig-privata partnerskapsorganet inom ramen för den fleråriga budgetramen för 2007–2013

Miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	År 2014	År 2015	År 2016	År 2017	Totalt ³⁶
Kontanta bidrag från EU	1,345	1,372	1,399	1,427	5,543

³⁴ Beträffande offentlig-privata partnerskapsorgan enligt artikel 209 i budgetförordningen är denna tabell medtagen i informationssyfte.

³⁵ [Denna fotnot förklarar vissa initialförkortningar som inte används i den svenska versionen].

³⁶ Det totala kontanta bidraget från EU bör vara lika stort som det i 2013 års budget förhandstilldelade beloppet för slutförandet av organets verksamhet under 2007–2013.

Kontanta bidrag från tredje part	1,883	1,920	1,959	1,999	7,761
TOTALT	3,228	3,292	3,358	3,426	13,304

3.2.4. Förenlighet med den gällande fleråriga budgetramen

- ☒ Förslaget/initiativet är förenligt med den gällande fleråriga budgetramen
- ☐ Förslaget/initiativet kräver omfördelningar under den berörda rubriken i den fleråriga budgetramen

Förklara i förekommande fall vilka ändringar i planeringen som krävs, och ange berörda budgetrubriker och belopp.

- ☐ Förslaget/initiativet förutsätter att flexibilitetsmekanismen utnyttjas eller att den fleråriga budgetramen revideras³⁷

Beskriv behovet av sådana åtgärder, och ange berörda rubriker i budgetramen, budgetrubriker i den årliga budgeten samt belopp.

3.2.5. Bidrag från tredje part

- Det ingår inga bidrag från tredje part i det aktuella förslaget eller initiativet
- Förslaget eller initiativet kommer att medfinansieras enligt följande:

Anslag i miljoner euro (avrundat till tre decimaler)

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020-2024	Totalt
Näringslivsgruppen och forskningsgruppen – kontant bidrag till de administrativa kostnaderna	0,439	0,587	0,598	0,798	3,094	3,194	11,290	20
TOTALA anslag som tillförs genom medfinansiering	0,439	0,587	0,598	0,798	3,094	3,194	11,290	20

³⁷ Se punkterna 19 och 24 i det interinstitutionella avtalet.

3.3. Beräknad inverkan på inkomsterna

- ☒ Förslaget/initiativet påverkar inte budgetens inkomstsida
- ☐ Förslaget/initiativet påverkar inkomsterna på följande sätt:
 - ☐ Påverkan på egna medel
 - ☐ Påverkan på ”diverse inkomster”